

# MAQ™ 300 / MAQ™ 600

DUAL CHANNEL EQUALIZED  
POWER AMPLIFIER



OPERATING GUIDE



**FEAVEY**



Intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

**CAUTION:** Risk of electrical shock – DO NOT OPEN!

**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

**WARNING:** To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance, read the operating guide for further warnings.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de "(voltaje) peligroso" que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la literatura que viene con el producto.

**PRECAUCION:** Riesgo de corrientazo – No abra.

**PRECAUCION:** Para disminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el usuario pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los técnicos calificados.

**ADVERTENCIA:** Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato. Antes de usar este aparato, lea más advertencias en la guía de operación.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur la présence à l'intérieur de ce produit de tension non-isolée dangereuse pouvant être d'intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions sur l'utilisation et l'entretien (service) de l'appareil dans la littérature accompagnant le produit.

**ATTENTION:** Risques de choc électrique – NE PAS OUVRIR!

**ATTENTION:** Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confier l'entretien à un personnel qualifié.

**AVERTISSEMENT:** Afin de prévenir les risques de décharge électrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplémentaires situés dans le guide.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

**VORSICHT:** Risiko – Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

**VORSICHT:** Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

**ACHTUNG:** Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

# ENGLISH

Thank you for purchasing the MAQ-300 or the MAQ-600! Both units contain a dual 15-band EQ combined with a dual 150 or 300 watt power amplifier all in one convenient package.

The MAQ amplifiers are equipped with variable low-cut filters, electronically balanced inputs and independent level controls. The dual 15-band EQ features a specially chosen combination of 1/3 and 2/3 octave filters that are designed to help with tone control and reduce feedback. Each channel has Peavey's exclusive FLS™ Feedback Locating System that consists of LED indicators above the frequency bands to identify the presence of a high energy signal (usually feedback). This sophisticated feedback detector system will allow you to quickly identify and remove feedback. It works like this: when the feedback detection circuit detects the frequency band with the most energy, it causes the LED above the associated frequency band to illuminate. By moving the fader downward for that band, the likelihood of feedback is reduced/eliminated.

This combination of power and features in a small, portable package makes the MAQ-300 or MAQ-600 the perfect addition to any system.

## **FRONT PANEL FEATURES**

### **XLR INPUT (1)**

Each channel has a female XLR that provides an electronically balanced input.

### **1/4" INPUT (2)**

Each channel has a 1/4" balanced input. This is a tip-ring-sleeve jack that can be used with TRS plugs and 2-conductor shielded cables. When used with a mono 1/4" phone plug, the input is unbalanced.

### **THRU (3) Left channel only**

Channel 1 provides a 1/4" jack that is in parallel with the input jacks that can be used to loop the source to other equipment.

### **LOW CUT (4)**

This is a variable low cut filter that provides a 12 dB per octave low frequency roll off. It is continuously variable from 25 Hz to 300 Hz.

**Operation Note:** This control should be operated at or above the low frequency "cutoff" of the speaker enclosure. Adjusting the "low-cut" to a setting below the "low frequency limit" of the enclosure could result in loss of headroom and/or overstressing the transducer.

### **LEVEL (5)**

Controls the level of the signal being sent to the equalizer. The "5" position (center detent) is unity gain through the EQ.

### **EQ OUT (6)**

This is the output of the EQ before it is amplified (line level). It is an unbalanced output.

### **POWER AMP IN (7)**

These 1/4" jacks provide access to connect external line-level signals to the power amplifiers.

**Operation Note:** These jacks permit the two internal power amplifiers to be switched away from their normal inputs and to accept external line-level signals.

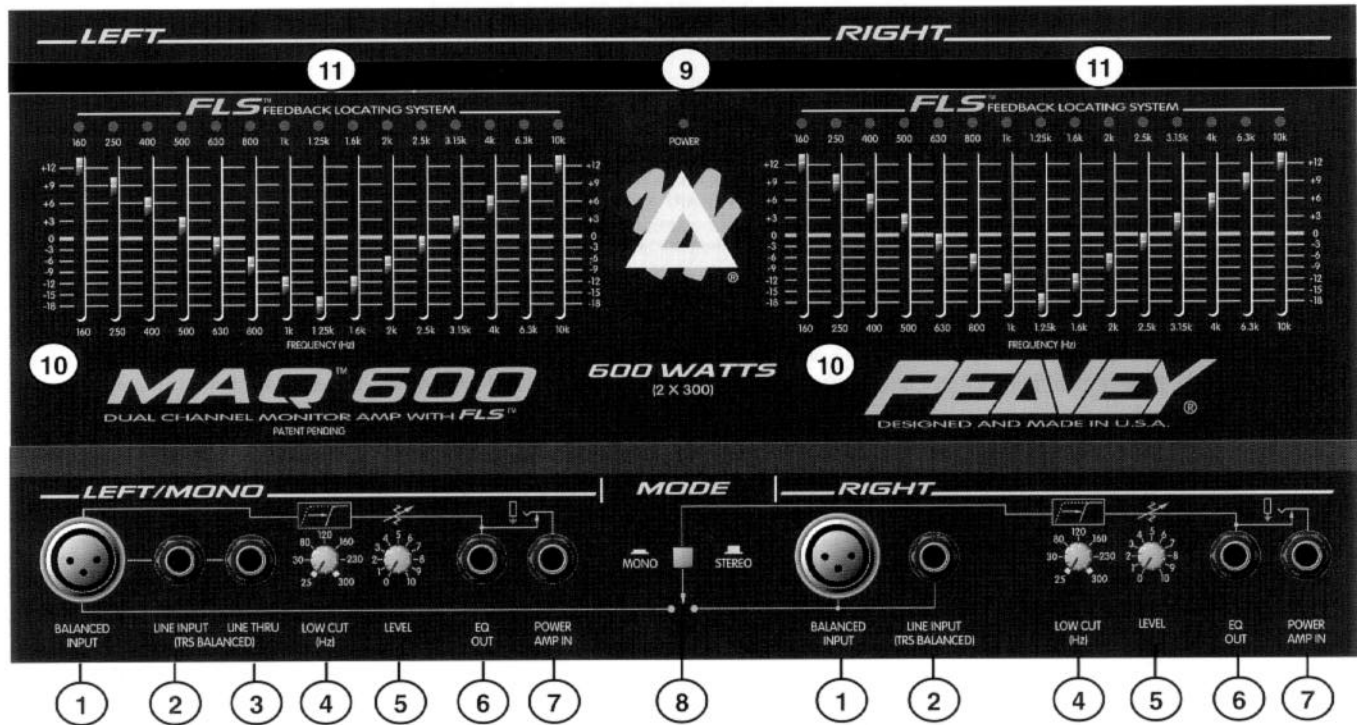
### **STEREO/MONO SWITCH (8)**

When this button is pressed, channel 2 input jacks are disconnected and the channel 1 input becomes the input to both equalizers.

### **POWER LED (9)**

Illuminates when AC power is being supplied to the amp.

## MAQ-600 Front Panel:



### EQUALIZER SECTION (10)

The EQ sections consist of 15 bands of 1/3 and 2/3 octave filters that were specially chosen to help address feedback problems and provide response shaping. These are constant “Q” devices located at ISO standard center frequencies. Maximum boost is 12 dB per frequency and maximum cut is 18 dB per frequency.

**Operation Note:** This equalizer is designed to provide room equalization, feedback control, and system tone control. No amount of equalization will correct an acoustically bad room/mic/speaker arrangement or completely correct the response of a poor loudspeaker. Always begin with all sliders in the “0” position and avoid excessively cutting large segments of the audio passband, which would limit the systems dynamic range.

### AUTOMATIC FEEDBACK LOCATING LEDs (11)

When feedback occurs, the LED of the frequency band that is feeding back will illuminate, indicating the slider to be adjusted. The LED will remain illuminated for a few seconds even after the feedback is gone. This is to allow you to see where the feedback is if the feedback goes away before any correction is made. If there is no feedback occurring, the LED of the frequency band with the most signal in it will illuminate. Just because the LED is illuminated does not mean that there is feedback occurring.

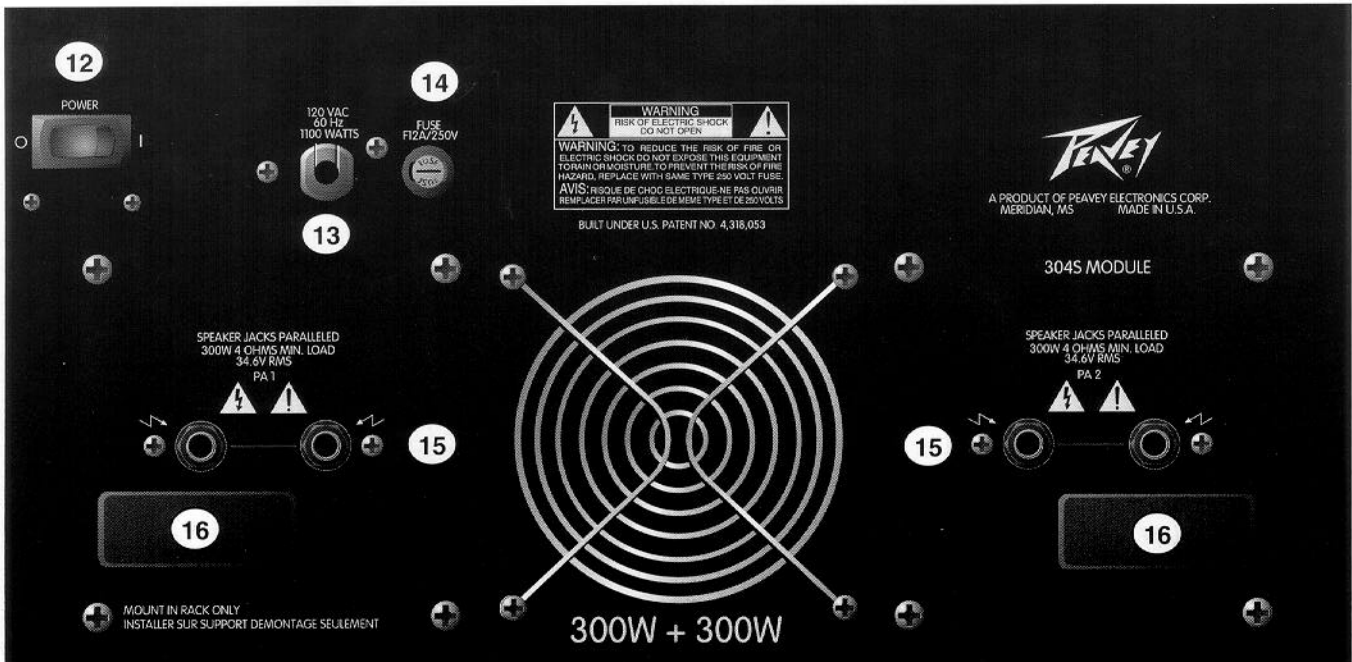
### OPERATING THE FEEDBACK LOCATING SYSTEM

The feedback locating system is normally used in one of two ways.

1. To catch and reduce/eliminate feedback “on-the-fly” during a performance.
2. To determine frequency bands that are susceptible to feedback before the performance, and eliminate them in advance. This is done, after the system is set up, by bringing up the microphone levels slowly to the point of feedback. As they start to feedback, note the LED activity on the MAQ-300/MAQ-600. Move the faders to decrease the “identified” bands. Now you have eliminated a high percentage of potential feedback problems before the performance even begins.

**Note:** It is not uncommon for feedback to occur over several frequency bands. Also, go easy when making fader adjustments since extreme movements will affect your performance and be counter productive. Some feedback or ringing, although audible, may not be louder than the other program material and may not light an LED.

## MAQ-600 Back Panel:



### BACK PANEL FEATURES

#### **POWER SWITCH (12)**

**MAQ-600:** Two-way on/off switch used to turn AC mains power on or off.

**MAQ-300:** Center position is OFF. Two ON positions are provided, one of which will properly ground the amplifier. Switch to the ON side that yields the lowest amount of residual hum or popping noise when the instrument is touched.

**NOTE:** 220 and 240 volt models utilize a two-way on/off switch only.

#### **LINE CORD (13) 120 V products only**



For your safety, we have incorporated a three-wire line (mains) cable with proper grounding facilities. It is not advisable to remove the ground pin under any circumstances. If it is necessary to use the equipment without proper grounding facilities, suitable grounding adaptors should be used. Less noise and greatly reduced shock hazard exists when the unit is operated with the proper grounded receptacles.

#### **FUSE (14)**



**WARNING: THE FUSE SHOULD ONLY BE REPLACED WHEN THE POWER CORD HAS BEEN DISCONNECTED FROM ITS POWER SOURCE.**

**CAUTION: USING A FUSE LARGER THAN THE RECOMMENDED SIZE COULD RESULT IN PERMANENT DAMAGE TO THE AMPLIFIER.**



The fuse is located within the cap of the fuseholder. If the fuse should fail, IT MUST BE REPLACED WITH THE SAME TYPE AND VALUE IN ORDER TO AVOID DAMAGE TO THE EQUIPMENT AND TO PREVENT VOIDING THE WARRANTY. If the unit repeatedly blows fuses, it should be taken to a qualified service center for repair.

#### **EXTERNAL SPEAKER JACKS (15)**



Provided for connection of external speaker cabinet. Minimum total impedance is 4 ohms for each amplifier.

#### **LINE (MAINS) CORD RETAINERS (16)**

Allow storage of mains cable for travel.

**NOTE:** The line cord should be removed from the cord retainers before use.

## EQUALIZER SPECIFICATIONS

*All specifications are typical unless otherwise noted.*

*0 dBv = 1 volt*

*All specifications are referenced to nominal output level*

*(0 dBv) unless otherwise stated.*

*All measurements are wideband 20 Hz to 20 kHz unless otherwise stated.*

*Note: all specs measured at 1v rms input and unbalanced output.*

*All sliders mid position unless otherwise noted.*

### **Frequency Response:**

25 Hz to 80 kHz +0, -3 dB

### **Distortion:**

0.005% 25 Hz to 20 kHz

0.003% typical

### **Input Impedance:**

balanced 20 k ohms (equal impedances to ground)

### **Output Impedance:**

330 ohms

### **Maximum Input Level:**

+18 dBV (8 V RMS)

### **Maximum Output Level:**

+18 dBV (8 V RMS)

### **Nominal Input Level:**

0 dBV (1 V RMS)

### **Signal-to-Noise Ratio:**

> 90 dB

### **Maximum Boost Filter:**

+12 dB

### **Maximum Cut Filter:**

-18 dB

### **Filters:**

Frequency	Filter Q	Octave
160 Hz	2.30	2/3
250 Hz	2.30	2/3
400 Hz	2.30	2/3
500 Hz	4.77	1/3
630 Hz	4.77	1/3
800 Hz	4.77	1/3
1 kHz	4.77	1/3
1.25 kHz	4.77	1/3
1.6 kHz	4.77	1/3
2 kHz	4.77	1/3
2.5 kHz	4.77	1/3
3.15 kHz	4.77	1/3
4 kHz	4.77	1/3
6.3 kHz	2.30	2/3
10 kHz	2.30	2/3

### **Low Cut Filter:**

25 Hz to 300 Hz, 12 dB per octave

*U.S. Patent pending for circuit providing visual indication of feedback.*



*Due to our efforts for constant improvements,  
features and specifications listed herein are subject to change without notice.*

## POWER AMPLIFIER SPECIFICATIONS

### MAQ-300:

300 SC Module with DDT™

#### Frequency Response:

+0, -1 dB, 10 Hz to 40 kHz @ rated power

#### Rated Power:

*(2 ohm operation not recommended)*

150 W RMS into 4 ohms, both channels driven

100 W RMS into 8 ohms, both channels driven

#### Total Harmonic Distortion:

Less than 0.1% 100 mV @ rated power

20 Hz to 10 kHz, 4 ohms (typically below 0.05%)

#### DDT™ Dynamic Range:

Greater than 26 dB

#### DDT™ Maximum Distortion:

Below 0.5% THD for 6 dB overload

Below 1% THD for 20 dB overload

#### Hum & Noise:

92 dB below 150 watts (10 Hz to 40 kHz)

#### Input Sensitivity: *(at nominal gain)*

1 V RMS for 150 watts @ 4 ohms

#### Protection:

Short and open circuit protection

High temperature protection

Primary fuses

#### Cooling:

Passive heat sink

#### Power Consumption:

Domestic: 800 W, 60 Hz, 120 V AC

Export: 800 W, 50/60 Hz, 220/230-240 V AC

### MAQ-600:

304 S Module with DDT™

#### Frequency Response:

+0, -0 dB, 20 Hz to 20 kHz @ rated power

#### Rated Power:

*(2 ohm operation not recommended)*

300 W RMS into 4 ohms, both channels driven

150 W RMS into 8 ohms, both channels driven

#### Total Harmonic Distortion:

Less than 0.1% 100 mV @ rated power

20 Hz to 10 kHz, 4 ohms (typically below 0.05%)

#### DDT™ Dynamic Range:

Greater than 23 dB

#### DDT™ Maximum Distortion:

Below 0.5% THD for 6 dB overload

Below 1% THD for 16 dB overload

#### Hum & Noise:

100 dB below 300 watts (20 Hz to 20 kHz)

#### Input Sensitivity: *(at nominal gain)*

1 V RMS for 300 watts @ 4 ohms

#### Protection:

Short and open circuit protection

High temperature protection

Primary fuses

#### Cooling:

Two-speed fan

#### Power Consumption:

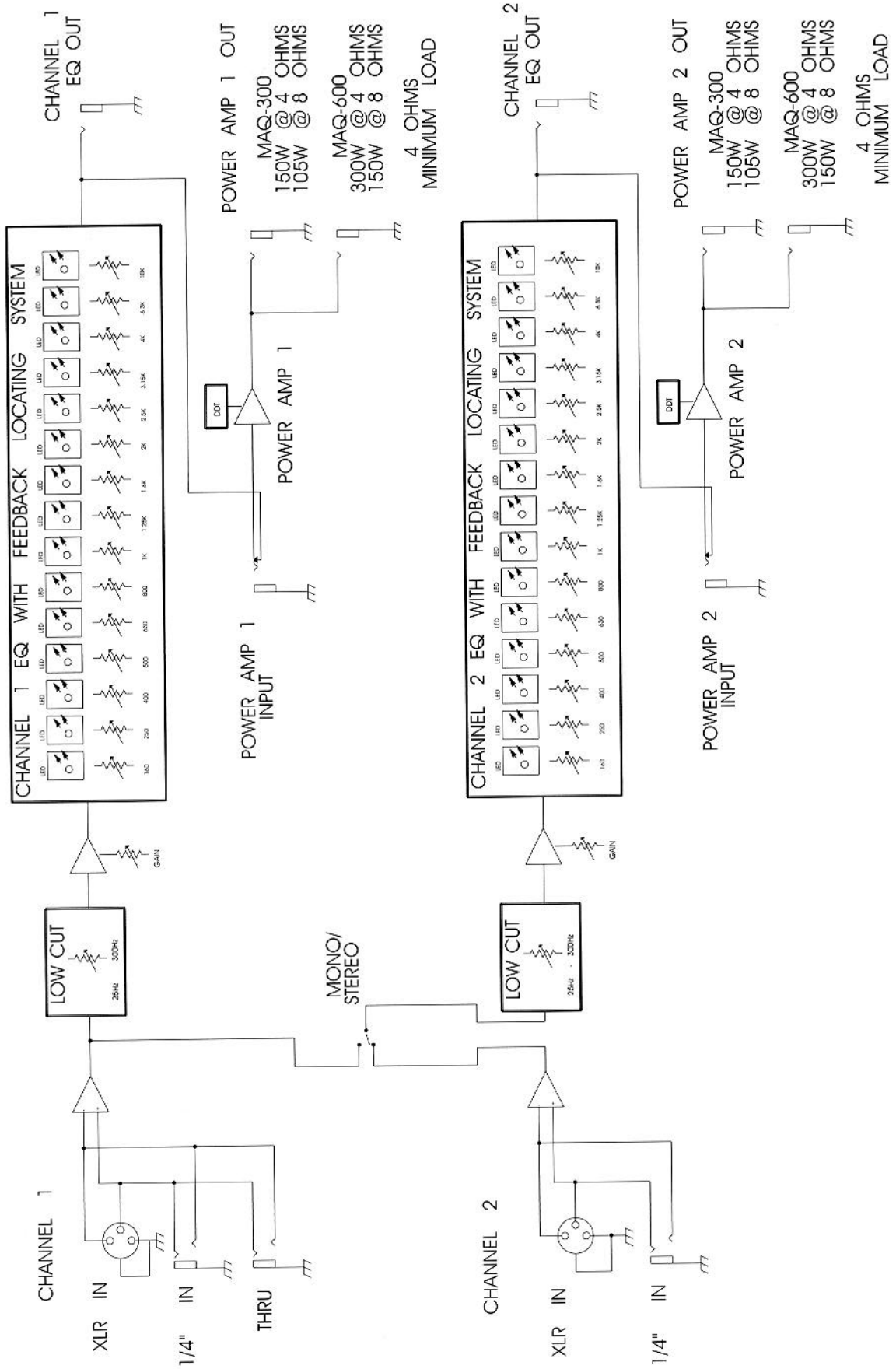
Domestic: 1100 W, 60 Hz, 120 V AC

Export: 1100 W, 50/60 Hz, 220-230/240 V AC



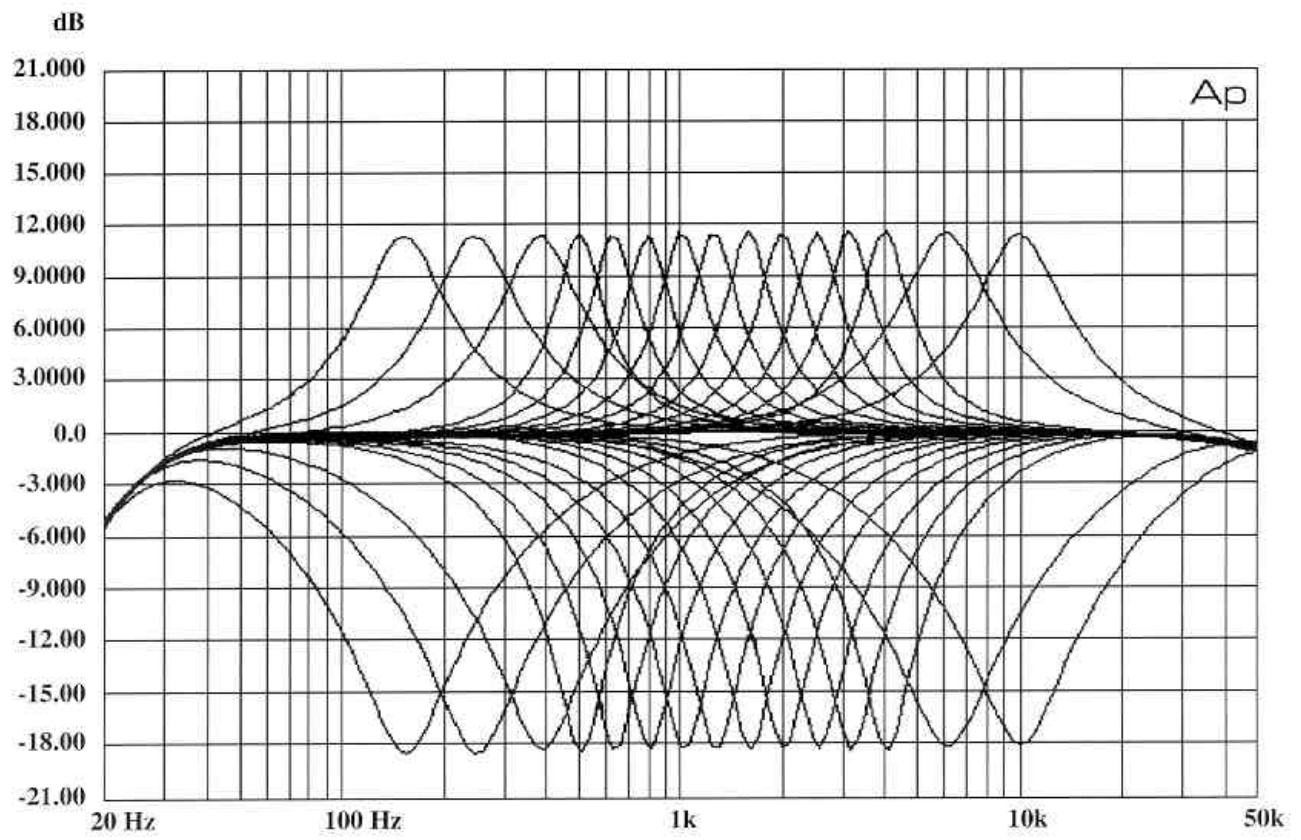
*Due to our efforts for constant improvements,  
features and specifications listed herein are subject to change without notice.*

# Flow Chart





# EQ Response Curves



Level vs. Frequency

# ESPAÑOL

## Consulte los diagramas del panel delantero en la sección de inglés de este manual.

¡Gracias por comprar el MAQ-300 o el MAQ-600! Ambos cuentan con un ecualizador doble de 15 bandas combinado con un amplificador doble de 150 ó 300 watts, todo en un conveniente paquete.

Los amplificadores MAQ están equipados con filtros variables de corte de graves, entradas balanceadas electrónicamente y controles de nivel independientes. El ecualizador doble de 15 bandas cuenta con combinaciones elegidas cuidadosamente de filtros de 1/3 y 2/3 de octava, diseñados para ayudar con el control de tono y reducir la retroalimentación. Cada canal contiene el Sistema de Localización de *Feedback* FLS™ exclusivo de Peavey que consiste en indicadores LED localizados arriba de las bandas de frecuencia para identificar la presencia de señales de alta energía (generalmente retroalimentación). Este sofisticado sistema detector de retroalimentación te permitirá identificar y eliminar rápidamente la retroalimentación. Funciona así: Cuando el circuito detector de retroalimentación detecta la banda de frecuencia con la señal de energía más alta, hace que se ilumine el indicador LED de arriba de la banda asociada de frecuencia. Al mover hacia abajo el atenuador de esa banda de frecuencia, se reduce/elimina la probabilidad de retroalimentación.

Esta combinación de potencia y características en un paquete pequeño y portátil hace del MAQ-300 o el MAQ-600 el perfecto para cualquier sistema.

### **CARACTERÍSTICAS DEL TABLERO FRONTAL**

#### **XLR INPUT (Entrada de clavija XLR) (1)**

Cada canal tiene una clavija XLR hembra que ofrece una entrada balanceada electrónicamente.

#### **1/4" INPUT (Entrada para clavija de bayoneta de 6.35 mm) (2)**

Cada canal tiene una entrada para clavija de bayoneta de 6.35 mm. Éste es un enchufe de punta, anillo y manga que puede usarse con clavijas TRS y cables blindados de dos conductores. La entrada no es balanceada cuando se usa con clavijas de bayoneta monoaurales.

#### **THRU (Enchufe de paso) (3) (Canal de izquierda solamente)**

El canal 1 proporciona una entrada para clavija de bayoneta de 6.35 mm que está en paralelo con los enchufes de entrada, que permite conectar la fuente en circuito a otro equipo.

#### **LOW CUT (Corte de graves) (4)**

Éste es un filtro variable de corte de graves que proporciona una salida de frecuencias bajas de 12 dB por octava. Es variable continuamente desde 25 Hz hasta 300 Hz.

**Nota de operación:** Este control debe funcionar cerca del «corte» de la caja acústica. El ajuste del «corte de graves» a un punto por debajo del «límite de baja frecuencia» de la caja acústica puede dar como resultado la pérdida de espacio y/o la sobretensión del transductor.

#### **LEVEL (Nivel) (5)**

Controla el nivel de la señal que se envía al ecualizador.

#### **EQ OUT (Salida del ecualizador) (6)**

Esta es una salida del ecualizador antes de ser amplificada (nivel de línea). Ésta es una salida sin balanceo.

#### **POWER AMP IN (Entrada al amplificador de potencia) (7)**

Estos enchufes de 6.35 mm proporcionan un acceso para conectar señales externas de nivel de línea a los amplificadores de potencia.

**Nota de operación:** Estos enchufes permiten que los dos amplificadores de potencia internos sean retirados de sus entradas normales y que acepten entradas externas de nivel de línea.

#### **STEREO/MONO SWITCH (Interruptor estereofónico/monoaural) (8)**

Cuando se oprime este interruptor, se desconectan los enchufes de entrada del canal 2 y la entrada del canal 1 se convierte en la entrada para ambos ecualizadores.

#### **POWER LED (Indicador LED de encendido) (9)**

Se enciende cuando se alimenta corriente de CA al amplificador.

#### **EQUALIZER SECTION (Sección del ecualizador) (10)**

La sección del ecualizador consiste en 15 bandas de filtros de 1/3 y 2/3 de octava que fueron elegidos especialmente para ayudar a enfrentar problemas de retroalimentación y proporcionar modulación de frecuencia. Éstos son dispositivos de «Q» constante localizados en las frecuencias centrales de la norma ISO. El refuerzo máximo es de 12 dB por frecuencia y el corte máximo es de 18 dB por frecuencia.

**Nota de operación:** La sección del ecualizador está diseñada para proporcionar ecualización de sala, control de retroalimentación y control de tono del sistema. Ninguna cantidad de ecualización corregirá las malas características de sala y de disposición de micrófonos y altavoces; o corregir completamente la respuesta de un altavoz de mala calidad. Comienza siempre con todos los controles deslizantes en la posición «0» y evita cortar en exceso segmentos grandes de la banda de paso de audio, lo cual limitaría el margen dinámico del sistema.

#### **AUTOMATIC FEEDBACK LOCATING LEDs (Indicadores LED localizadores automáticos de retroalimentación) (11)**

Cuando ocurre la retroalimentación, el indicador LED de la banda de frecuencia que se está retroalimentando se encenderá indicando qué control deslizante debe ajustarse. El indicador LED permanecerá encendido unos cuantos segundos incluso después de que desaparezca la retroalimentación. Esto es para permitirte ver dónde está la retroalimentación si ésta desaparece antes de hacer cualquier corrección. Si no ocurre ninguna retroalimentación, se activará el indicador LED con mayor señal en la banda de audio. El simple hecho de que el indicador LED esté encendido, no significa que haya retroalimentación.

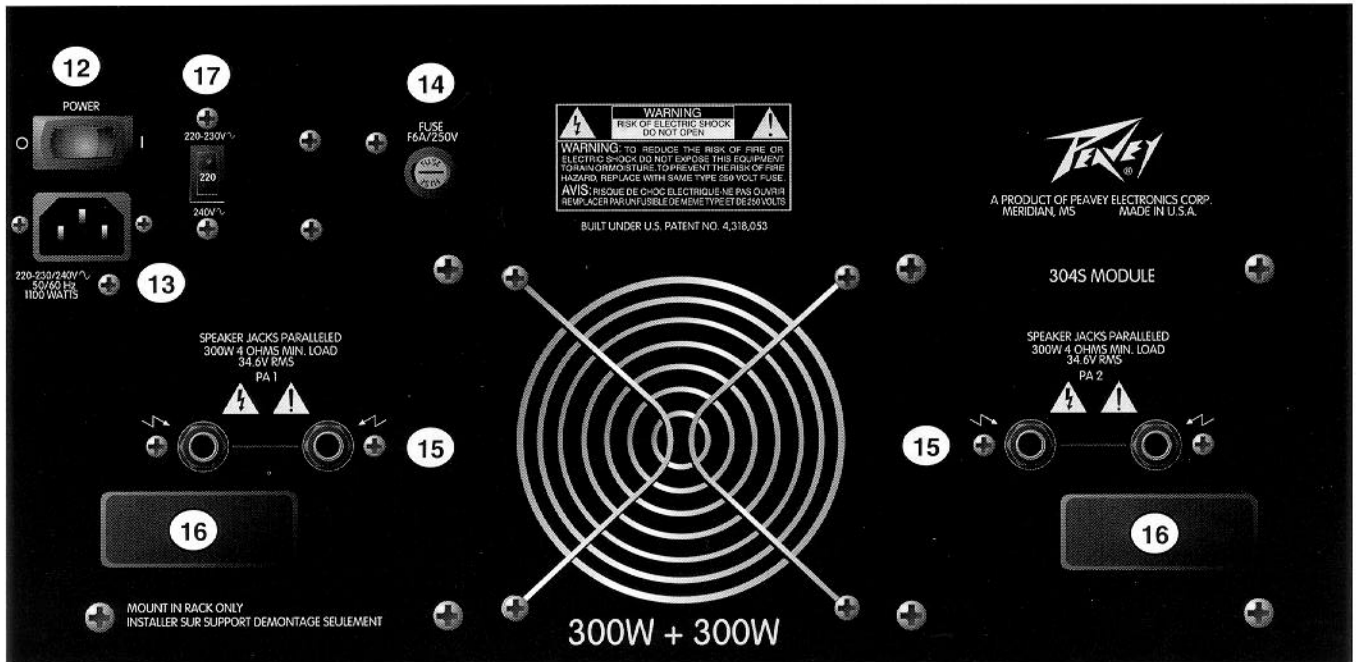
#### **FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA LOCALIZADOR DE RETROALIMENTACIÓN**

El sistema localizador de retroalimentación normalmente se usa en una de dos maneras.

1. Para localizar y reducir o eliminar retroalimentación «al vuelo» durante una actuación.
2. Para determinar las bandas de frecuencias que son susceptibles a retroalimentarse antes de la actuación y eliminarlas con anticipación. Esto se hace después de instalar el sistema, subiendo lentamente el nivel de los micrófonos hasta el punto de retroalimentación. Al comenzar a retroalimentarse, observa la actividad de los indicadores LED en el MAQ-300 o el MAQ-600. Mueve los atenuadores para disminuir las bandas «identificadas». Ahora, ya habrás eliminado un alto porcentaje de problemas potenciales de retroalimentación incluso antes del comienzo de la actuación.

**Nota:** No es raro que ocurra retroalimentación en varias bandas de frecuencia. También, ten cuidado al hacer ajustes a los atenuadores, ya que los movimientos extremos afectarán tu actuación y serán contraproducentes. Alguna retroalimentación o zumbido agudo, aunque audible, es posible que no tenga más volumen que el otro material de programa y es posible que no encienda un indicador LED.

## MAQ-600 Tablero Trasero:



### CARACTERÍSTICAS DEL TABLERO TRASERO

#### **POWER SWITCH (Interruptor de corriente) (12)**

Los modelos para 220 y 240 voltios utilizan un interruptor de dos posiciones solamente: "ON/OFF".

#### **AC LINE CORD SOCKET (Tomacorriente para el cable de corriente) (13)**



Se suministra para enchufar el cable de corriente.

#### **FUSE (Fusible) (14)**



ADVERTENCIA: EL FUSIBLE DEBE REEMPLAZARSE SOLAMENTE CUANDO SE HAYA DESCONECTADO EL CABLE DE CORRIENTE DE SU FUENTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA.

**PRECAUCIÓN: USAR UN FUSIBLE DE MAYOR CAPACIDAD QUE LA RECOMENDADA PODRÍA CAUSAR DAÑOS PERMANENTES AL AMPLIFICADOR.**



El fusible está ubicado dentro de la tapa del portafusibles. Si falla el fusible, DEBE SER REEMPLAZADO CON UN FUSIBLE DEL MISMO TIPO Y VALOR PARA PREVENIR DAÑOS AL EQUIPO Y EVITAR LA ANULACIÓN DE LA GARANTÍA. Si la unidad funde fusibles con frecuencia, debe llevarse a un centro de servicio calificado para que sea reparada.

#### **EXTERNAL SPEAKER JACKS (Enchufes para altavoces externos) (15)**



Se proporcionan para la conexión de cajas acústicas externas. La impedancia mínima total es de 4 ohms por cada amplificador.

#### **LINE (MAINS) CORD RETAINERS (Retenedores para el cable de corriente) (16)**

Permiten el almacenamiento del cable de corriente para el viaje.

**NOTA:** El cable de corriente debe retirarse de los retenedores antes de usarse.

#### **VOLTAGE SELECTOR SWITCH (Interruptor de selección de voltaje) (17)**



Los modelos para exportación de este producto están suministrados con un interruptor selector para 220/240 voltios. Antes de operar este equipo, asegurarse de que el interruptor está ajustado para el voltaje correcto.

**NOTA:** La operación de este equipo con un ajuste incorrecto de voltaje puede causar daño al transformador o la pérdida de potencia.

# FRANÇAIS

## **Veillez-vous référer au "front panel art" situé dans la section en langue anglaise de ce manuel.**

Merci d'avoir choisi le MAQ-300 ou MAQ-600. Ces deux amplis offrent, dans un seul appareil, une double égalisation à 15 bandes associée à un amplificateur de puissance double de 150 ou 300 watts.

Équipés de filtres de coupure des basses fréquences et d'entrées équilibrées électroniquement, ils permettent un réglage indépendant des différents niveaux. La fonction d'égalisation double à 15 bandes est rendue possible grâce à une combinaison de filtres d'1/3 et de 2/3 d'octave soigneusement sélectionnés et conçus pour contrôler la tonalité et réduire la rétroaction. Chaque canal contient le système FLS™ (Feedback Locating System) exclusif à Peavey, constitué d'indicateurs DEL situés au-dessus des bandes de fréquence indiquant la présence de signaux à haute énergie (habituellement reliés au feed-back). Ce système sophistiqué de détection de rétroaction (*feedback*) vous permet d'identifier et de supprimer rapidement les boucles de rétroaction. Le principe de fonctionnement de ce système est le suivant: Lorsque le circuit de détection de rétroaction identifie la bande de fréquences avec le plus d'énergie, il provoque l'illumination de la DEL correspondante. Déplacer l'atténuateur de cette bande vers le bas vous permet de diminuer ou d'annuler la probabilité d'apparition d'une rétroaction.

Cette alliance de puissance et de fonctionnalité dans un appareil portable de taille réduite fait du MAQ-300 ou MAQ-600 un ajout parfait à tout système.

### **CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU AVANT**

#### **XLR INPUT (Entrée XLR) (1)**

Chaque canal a une entrée femelle XLR qui permet l'équilibrage électronique de l'entrée.

#### **1/4" INPUT (Entrée de 6,35 mm (1/4 po.) (2)**

Chaque canal possède une entrée équilibrée de 6,35 mm (1/4 po.). Il s'agit d'un jack de type embout-anneau-manchon, qui peut être utilisé avec des fiches TRS et des câbles blindés à deux fils. Si une fiche de téléphone mono de 6,35 mm (1/4 po.) est utilisée, l'entrée n'est pas équilibrée.

#### **THRU (Transit) (3) (Canal gauche seulement)**

Le canal 1 comprend un jack de 6,35 mm (1/4 po.) en parallèle avec les jacks d'entrée, qui peut servir à transférer la source vers d'autres périphériques.

#### **LOW CUT (Coupure des basses fréquences) (4)**

Filtre de coupure des basses fréquences variable permettant une coupure de 12 dB par octave. Sa fréquence varie continuellement entre 25 Hz et 300 Hz.

**Remarque :** Ce filtre doit être réglé près du point de coupure des basses fréquences des enceintes acoustiques. S'il est en dessous de cette limite, il peut en résulter une diminution de la marge ou un surchage du transducteur.

#### **LEVEL (Niveau) (5)**

Contrôle le niveau du signal transmis à l'égaliseur.

#### **EQ OUT (Sortie EG) (6)**

Sortie de l'égalisation avant que celle-ci soit amplifiée (au niveau de l'entrée de ligne). Il s'agit d'une sortie non équilibrée.

#### **POWER AMP IN (Entrée de l'amplificateur de puissance) (7)**

Ces jacks de 6,35 mm (1/4 po.) permettent de connecter des signaux externes d'entrée de ligne aux amplificateurs de puissance.

**Remarque :** Ces jacks permettent aux deux amplificateurs de puissance internes d'être déconnectés de leur entrée normale et d'accepter des signaux externes au niveau de l'entrée de ligne.

### **STEREO/MONO SWITCH (Commutateur stéréo/mono) (8)**

Lorsque ce bouton est enfoncé, les jacks d'entrée du canal 2 sont déconnectés, et l'entrée du canal 1 devient celle des deux égaliseurs.

### **POWER LED (DEL d'alimentation) (9)**

Est illuminée lorsque l'amplificateur est alimenté en courant alternatif.

### **EQUALIZER SECTION (Section égaliseur) (10)**

Les sections d'EG consistent en 15 bandes de filtres d'1/3 et 2/3 d'octave soigneusement conçus pour répondre aux problèmes de rétroaction. Il s'agit de dispositifs à Q constant situés aux moyennes fréquences ISO standard. L'augmentation maximale est de 12 dB par fréquence et la coupure maximale est de 18 dB par fréquence.

**Remarque :** Cet égaliseur est conçu pour permettre l'égalisation en fonction de la pièce et le contrôle de la rétroaction et de la tonalité du système. Il ne peut en aucun cas compenser un mauvais rapport acoustique entre la pièce, le micro et les haut-parleurs, ni corriger la courbe de réponse de haut-parleurs de mauvaise qualité. Toujours démarrer le réglage avec les curseurs à zéro, et éviter de diminuer de trop grands segments de la bande passante audio, ce qui limite toujours la gamme dynamique du système.

### **AUTOMATIC FEEDBACK LOCATING LEDs (DEL de détection automatique de la rétroaction) (11)**

Lorsque la rétroaction se produit, la DEL de la fréquence où se produit ce phénomène s'allume, indiquant qu'il faut régler le curseur. Même après le réglage du curseur, cette DEL reste allumée quelques secondes, ce qui permet de voir où s'est produite la rétroaction, au cas où elle disparaîtrait avant que le réglage n'ait été effectué. Lorsqu'aucune rétroaction ne se produit, la DEL de la bande de fréquence qui contient le signal le plus fort est allumée. Cela ne signifie pas forcément qu'il y a rétroaction.

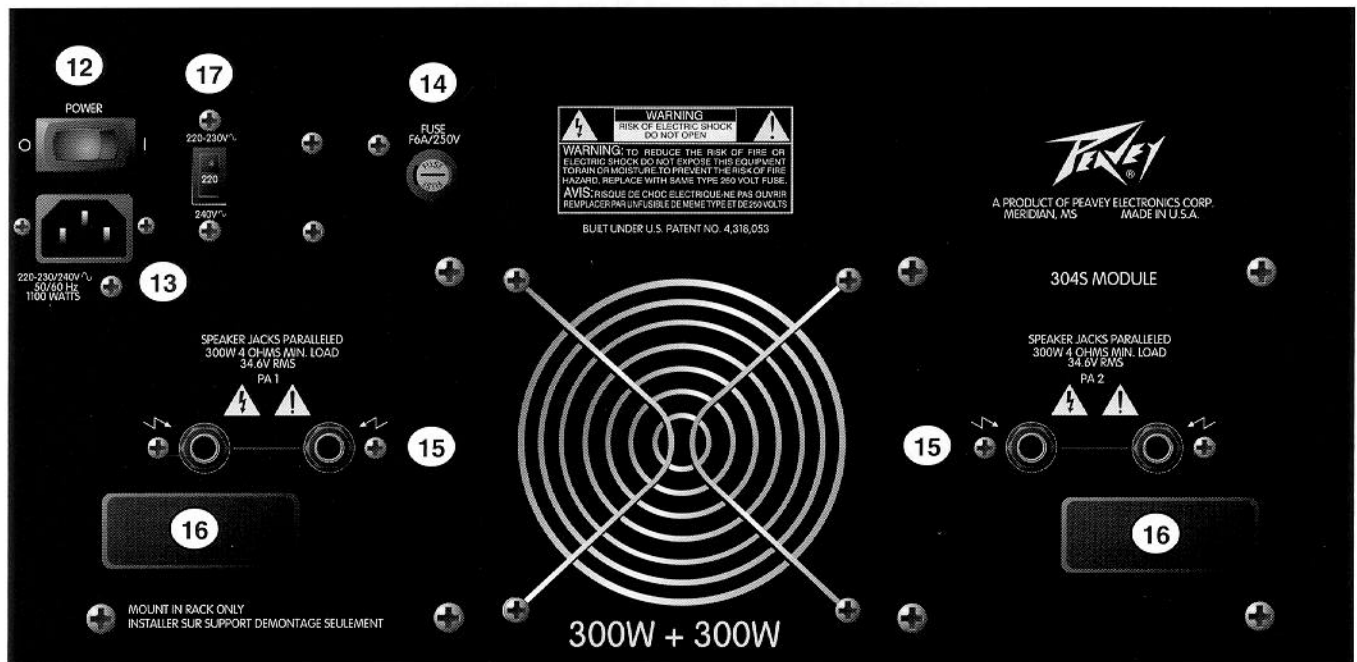
### **FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE DÉTECTION DE RÉTROACTION**

Le système de détection de rétroaction s'utilise de deux façons :

1. Pour détecter et réduire/éliminer à la volée la rétroaction pendant une représentation.
2. Pour détecter, avant une représentation, les bandes de fréquences susceptibles de rétroaction et empêcher celle-ci de se produire. Pour ce faire, une fois le système assemblé, il suffit d'augmenter lentement le niveau du micro jusqu'au point de rétroaction. Dès que la rétroaction se produit, noter l'activité des DEL du MAQ-300/MAQ-600. Déplacer les curseurs de manière à diminuer le nombre de bandes identifiées. La plupart des problèmes de rétroaction potentiels sont ainsi éliminés avant même que la représentation ne commence.

**Remarque :** Il n'est pas rare que la rétroaction se produise sur plusieurs bandes de fréquences à la fois. Faire attention lors du réglage des curseurs, car des mouvements extrêmes peuvent affecter la qualité du son. Il se peut d'ailleurs qu'une certaine rétroaction (ou sifflement), bien qu'audible, ne soit pas plus bruyante que les autres programmes du système et ne provoque pas l'illumination d'une DEL.

## MAQ-600 Panneau Arrière:



### CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU ARRIÈRE

#### POWER SWITCH (Commutateur d'alimentation on/off) (12)

Les modèles 220 et 240 volts sont équipés d'un interrupteur ne comportant que deux positions («On/Off»).

#### AC LINE CORD SOCKET (Prise pour câble d'alimentation) (13)

Prise de branchement du cordon d'alimentation CA détachable.



#### FUSE (Fusible) (14)

AVERTISSEMENT : NE REMPLACER LE FUSIBLE QU'APRES AVOIR DECONNECTE LE CORDON D'ALIMENTATION SECTEUR.



**ATTENTION : L'UTILISATION D'UN FUSIBLE D'UNE TAILLE SUPERIEURE A LA TAILLE RECOMMANDEE RISQUE D'ENDOMMAGER L'AMPLIFICATEUR DE MANIERE PERMANENTE.**



Le fusible se trouve dans le capuchon du porte-fusible. IL DOIT ETRE REMPLACE PAR UN FUSIBLE DE MEME TYPE ET DE MEME VALEUR AFIN D'EVITER D'ENDOMMAGER L'EQUIPEMENT ET D'ANNULER LA GARANTIE. Si l'amplificateur fait souvent sauter les fusibles, le porter à un centre d'entretien qualifié pour réparation.

#### EXTERNAL SPEAKER JACKS (Jacks de haut-parleurs externes) (15)

Fournis pour la connexion d'une enceinte de haut-parleurs externe. Impédance minimale totale : 4 ohms pour chaque amplificateur.



#### LINE (MAINS) CORD RETAINERS (Logements du cordon d'alimentation) (16)

Permet de ranger le cordon d'alimentation pendant les déplacements.

**REMARQUE :** Retirez le cordon d'alimentation de son logement avant de l'utiliser.

#### VOLTAGE SELECTOR SWITCH (Sélecteur de tension) (17)

Les modèles pour exportation de ce produit sont dotés d'un sélecteur 220/240 volts. Avant toute mise en service, assurez-vous que le sélecteur est réglé à la tension appropriée.



**REMARQUE:** L'utilisation de ce produit sous un mauvais réglage de tension peut causer des dommages au transformateur ou une perte de puissance de sortie.

# DEUTSCH

## Siehe Diagramm der Frontplatte im englischen Teil des Handbuchs.

Vielen Dank für den Kauf des MAQ-300 bzw. des MAQ-600. Beide Geräte enthalten einen doppelten 15-Band-Equalizer zusammen mit einem doppelten 150- bzw. 300-Watt-Leistungsverstärker.

Die MAQ-Verstärker sind mit regelbaren Tiefenfiltern, elektronisch symmetrierten Eingängen und unabhängigen Pegelreglern ausgestattet. Der doppelte 15-Band-Equalizer verfügt über eine besondere Kombination von 1/3- und 2/3-Oktav-Filtern, die für eine Verbesserung der Klangregelung und Reduzierung von Feedback sorgen. Jeder Kanal ist mit dem Peavey eigenen FLS™ (Feedback Locating System) ausgestattet, welches aus LEDs besteht, die oberhalb jedes Frequenzbandes angebracht sind, um jede auftreten de Rückkopplung anzuzeigen. Dieses moderne Rückkopplungs-Detektionssystem hilft dabei, Rückkopplungen schnell festzustellen und zu beseitigen. Es funktioniert wie folgt: Der Rückkopplungs-Detektionskreis erkennt den Frequenzbereich mit dem höchsten Energieniveau und aktiviert die dazugehörige LED. Durch Herunterschieben des Reglers für diesen Bereich kann die Wahrscheinlichkeit von Rückkopplungen reduziert oder ganz ausgeschaltet werden.

Diese überragende Kombination aus Leistung und Features in einer kleinen, tragbaren Ausführung machen den MAQ-300 bzw. den MAQ-600 zur perfekten Ergänzung jeder Anlage.

### **BESCHREIBUNG DER FRONTPLATTE**

#### **XLR INPUT (XLR-Eingang) (1)**

Jeder Kanal verfügt über eine XLR-Buchse, die einen elektronisch symmetrischen Eingang bietet.

#### **1/4" INPUT (1/4"-Eingang) (2)**

Jeder Kanal ist mit einem symmetrischen Klinkeneingang (6,3 mm) versehen. Hierbei handelt es sich um eine Spitze-Ring-Muffe-Buchse, die für Stecker mit Spitze, Ring und Muffe und 2-adrigen abgeschirmten Kabeln verwendet werden kann. Wenn eine Monoklinke angeschlossen wird, ist der Eingang unsymmetrisch.

#### **THRU (3) (Nur linke Kanal)**

Kanal 1 verfügt über eine Klinkenbuchse (6,3 mm), die mit den Eingangsbuchsen parallel geschaltet ist und zum Durchschleifen der Quelle zu anderen Geräten verwendet werden kann.

#### **LOW CUT (Tiefenfilter) (4)**

Dies ist ein regelbarer Tiefensperrfilter, der eine Dämpfung der tiefen Frequenzen von 12 dB pro Oktave bietet. Er ist von 25 bis 300 Hz stufenlos einstellbar.

**Bedienungshinweis:** Dieser Regler sollte nahe der Tiefenfrequenz-„Abschneidung“ (cutoff) der Lautsprecherbox eingestellt werden. Bei einer Einstellung des Tiefensperrfilters auf einen Wert unterhalb der „Tiefenfrequenzgrenze“ der Box geht Headroom verloren, und/oder der Wandler wird übermäßig belastet.

#### **LEVEL (Pegel) (5)**

Regelt den Pegel des Signals, das zum Equalizer übertragen wird.

#### **EQ OUT (EQ-Ausgang) (6)**

Dies ist der Ausgang des Equalizers vor der Verstärkung (Hochpegel). Dieser Ausgang ist unsymmetrisch.

#### **POWER AMP IN (Verstärkereingang) (7)**

Über diese Klinkenbuchsen (6,3 mm) können externe Hochpegelsignale an die Leistungsverstärker angeschlossen werden.



**Bedienungshinweis:** Über diese Buchsen werden die beiden internen Leistungsverstärker von ihren normalen Eingängen getrennt, so daß externe Hochpegelsignale zugeführt werden können.

#### **STEREO/MONO SWITCH (Stereo/Mono-Taste) (8)**

Wenn diese Taste gedrückt wird, werden die Eingangsbuchsen von Kanal 2 abgetrennt, d.h., der Eingang von Kanal 1 wird zum Eingang für beide Equalizer.

#### **POWER LED (Leistungs-LED) (9)**

Leuchtet, wenn der Verstärker mit Netzspannung versorgt wird.

#### **EQUALIZER SECTION (Equalizer-Bereich) (10)**

Der Equalizer besteht aus 15 Frequenzbereichen mit 1/3- und 2/3-Oktav-Filtern, die speziell ausgewählt wurden, um Feedback-Probleme zu verringern und Ansprechformung zu ermöglichen. Diese Filter weisen eine konstante Resonanzüberhöhung (Q-Faktor) auf und befinden sich an Mittenfrequenzen nach der ISO-Norm. Die maximale Anhebung beträgt 12 dB pro Frequenz, die maximale Dämpfung 18 dB pro Frequenz.

**Bedienungshinweis:** Dieser Equalizer ist für Raum-Equalizing, Feedback-Regelung und Klangregelung der Anlage vorgesehen. Eine akustisch ungünstige Anordnung von Raum/Mikrofonen/Lautsprechern oder der Frequenzverlauf eines Lautsprechers minderer Qualität läßt sich mit dem Gerät nicht vollständig ausgleichen. Die Einstellung sollte immer mit allen Schieberegler in der Position „0“ begonnen werden. Übermäßig große Abschnitte des Paßbands sollten nicht gedämpft werden, weil dadurch der Dynamikumfang des Systems eingeschränkt wird.

#### **AUTOMATIC FEEDBACK LOCATING LEDs (LEDs für das automatische Feedback-Erkennungssystem) (11)**

Wenn Feedback auftritt, leuchtet die LED des betreffenden Frequenzbereichs und weist darauf hin, daß der Schieberegler eingestellt werden muß. Die LED leuchtet noch einige Sekunden weiter, auch wenn das Feedback aufgehört hat, bevor eine Einstellung vorgenommen werden konnte, so daß der Ursprung des Feedback auch im nachhinein ermittelt werden kann. Wenn kein Feedback vorhanden ist, leuchtet die LED des Frequenzbereichs mit dem stärksten Signalanteil. Das Aufleuchten einer LED bedeutet daher nicht unbedingt, daß Feedback auftritt.

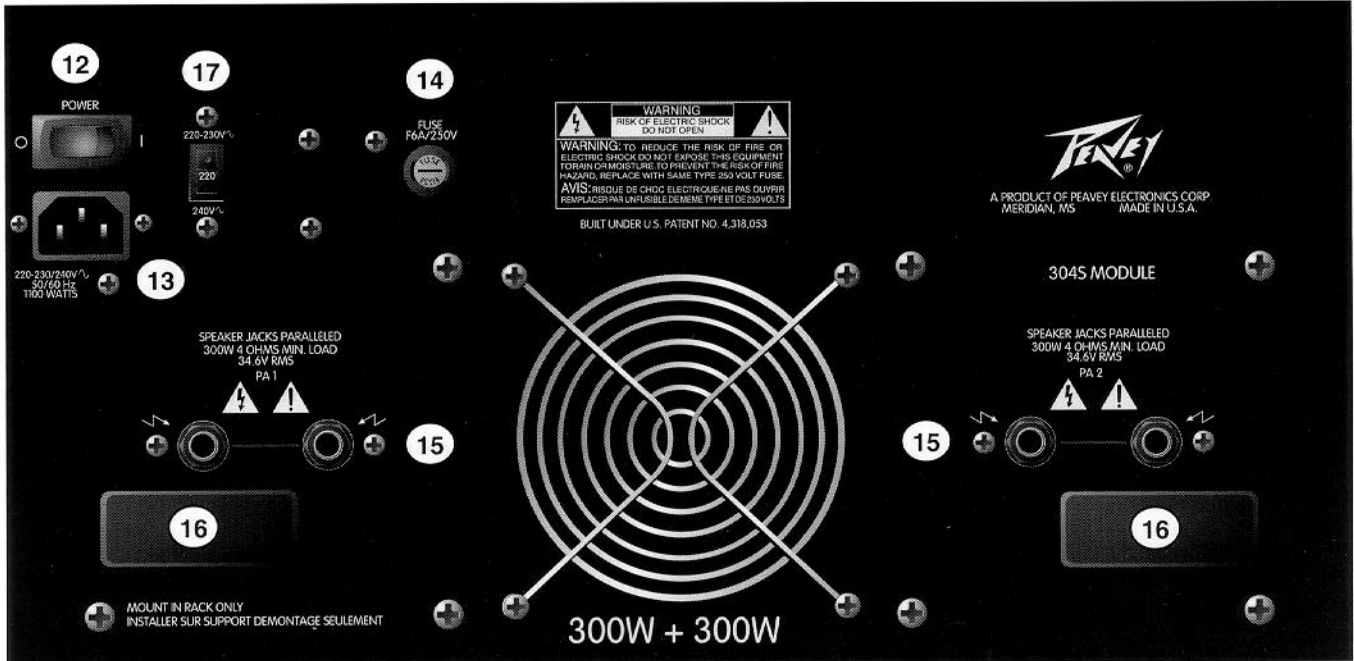
#### **VERWENDUNG DES FEEDBACK-ERKENNUNGSSYSTEMS**

Das Feedback-Erkennungssystem wird normalerweise auf eine von zwei Arten eingesetzt.

1. Zum Feststellen und Reduzieren bzw. Beseitigen von Feedback während einer Performance.
2. Zum Auffinden von Frequenzbereichen vor einer Performance, die ein Feedback-Risiko aufweisen, und zum rechtzeitigen Korrigieren der Einstellung. Dies erfolgt nach der Aufstellung der Anlage, indem die Mikrofonpegel langsam bis zum Feedback-Punkt erhöht werden. Sobald Feedback auftritt, beobachten Sie die LED-Aktivität am MAQ-300 bzw. MAQ-600. Verstellen Sie die Schieberegler, um die „identifizierten“ Frequenzbereiche zu verringern. Auf diese Weise können Sie einen großen Teil von potentiellen Feedback-Problemen beseitigen, noch bevor die Performance begonnen hat.

**Hinweis:** Es ist nicht ungewöhnlich, daß Feedback über mehrere Frequenzbereiche auftritt. Übermäßige Reglereinstellungen sollten vermieden werden, um eine Beeinträchtigung des Klangs zu vermeiden. Feedback ist, obwohl hörbar, manchmal nicht lauter als anderes Programmmaterial, so daß keine LED aufleuchtet.

## MAQ-600 Rückplatte:



### BESCHREIBUNG DER RÜCKPLATTE

#### **POWER SWITCH (Netzschalter) (12)**

Die Exportgeräte mit 220/240 Volt Netzspannung sind mit einem On/Off-Schalter versehen.

#### **AC LINE CORD SOCKET (Stromanschluss) (13)**

Zum Anschliessen des abnehmbaren Wechselstrom-Kabels.



#### **FUSE (Sicherung) (14)**

**Vorsicht:** Vor dem Auswechseln der Sicherung muss unbedingt der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.



**Achtung:** Durch die Verwendung einer grösser bemessenen Sicherung als vorgeschrieben kann der Verstärker auf dauer beschädigt werden.



Die Sicherung befindet sich in der Kappe des Sicherungshalters. Wenn die Sicherung durchbrennt, muss sie gegen eine Sicherung der gleichen Art und Bemessung ausgewechselt werden, um Schäden am Gerät und ein Ungültigwerden der Garantie zu vermeiden. Falls die Sicherung häufig durchbrennt, muß das Gerät von einem qualifizierten Wartungstechniker überprüft werden.

#### **EXTERNAL SPEAKER JACKS (Buchsen für externe lautsprecher) (15)**

Zum Anschließen einer externen Lautsprecherbox. Die minimale Gesamtimpedanz beträgt für jeden Verstärker 4 Ohm.



#### **LINE (MAINS) CORD RETAINERS (Netzkabelhalterung) (16)**

Dient zur Aufnahme des Netzkabels beim Transport des Geräts.

**Hinweis:** Das Netzkabel muß vor der Verwendung des Geräts von der Halterung abgenommen werden.

#### **VOLTAGE SELECTOR SWITCH (Spannungs-Wählschalter) (17)**



Export-Ausführungen dieses Modells sind mit einem 220/240 Volt-Umschalter ausgerüstet. Vor der ersten Inbetriebnahme muß sichergestellt werden, daß die Spannung den lokalen Verhältnissen angepaßt ist.

**Vorsicht:** Die Verwendung dieses Gerätes mit falsch eingestellter Netzspannung kann zu Schäden am Transformator oder zu Verlust an Ausgangsleistung führen!.



Monitors



DIGITAL EFFECTS

8

MADE IN U.S.A.



- 1 SMALL ROOM REVERB
- 2 MEDIUM ROOM REVERB
- 3 LARGE ROOM REVERB
- 4 GATED REVERB
- 5 DELAYS
- 6 MULTI EFFECTS
- 7 BANK

- 1 TAPE OUT A
- 2 TAPE IN F
- 3 TAPE IN R
- 4 TAPE IN L
- 5 TAPE IN C
- 6 TAPE IN S
- 7 TAPE IN M
- 8 TAPE IN B
- 9 TAPE IN W
- 10 TAPE IN K
- 11 TAPE IN J
- 12 TAPE IN H

EQ knobs: 5 EQ, 4 EQ, 3 EQ, 2 EQ, 1 EQ, 0 EQ, -1 EQ, -2 EQ, -3 EQ, -4 EQ, -5 EQ, -6 EQ, -7 EQ, -8 EQ, -9 EQ, -10 EQ, -11 EQ, -12 EQ

Graphic EQ sliders: 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, 0, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, -10, -11, -12

FX knobs: 5 FX, 4 FX, 3 FX, 2 FX, 1 FX, 0 FX, -1 FX, -2 FX, -3 FX, -4 FX, -5 FX, -6 FX, -7 FX, -8 FX, -9 FX, -10 FX, -11 FX, -12 FX

**XRD™ 680S**

INPUTS: ONE, MIC, PREAMP ON/OFF, MAIN, MON, EFX, GR IN, GR OUT, LAMPING, MAIN IN, MAIN

OUTPUTS: MON, EFX, GR IN, GR OUT, EFX FS, MAIN IN, MAIN



Mains



LEFT

RIGHT

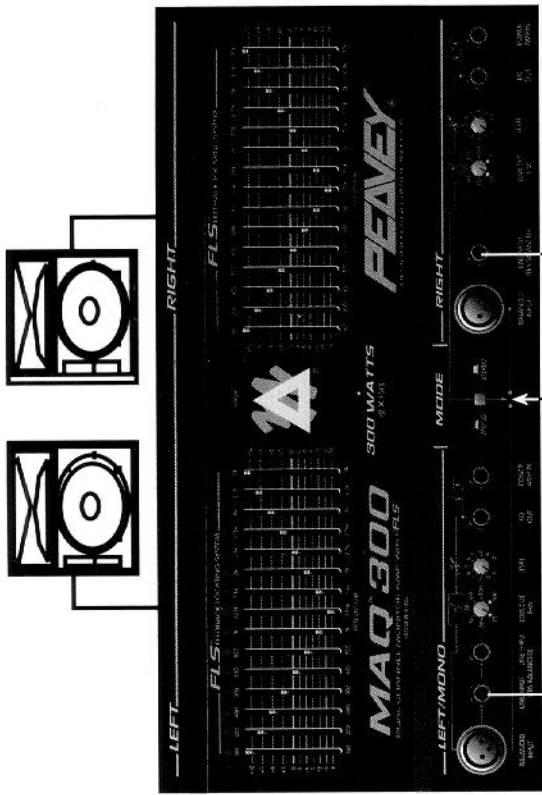
**FLS™** FREQUENCY LOCKING SYSTEM

**MAQ 600** 600 WATTS

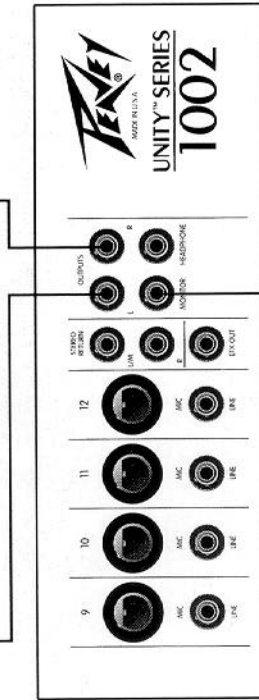
**PEAVEY**

LEFT MONO, RIGHT MONO, MODE, MODE = Stereo

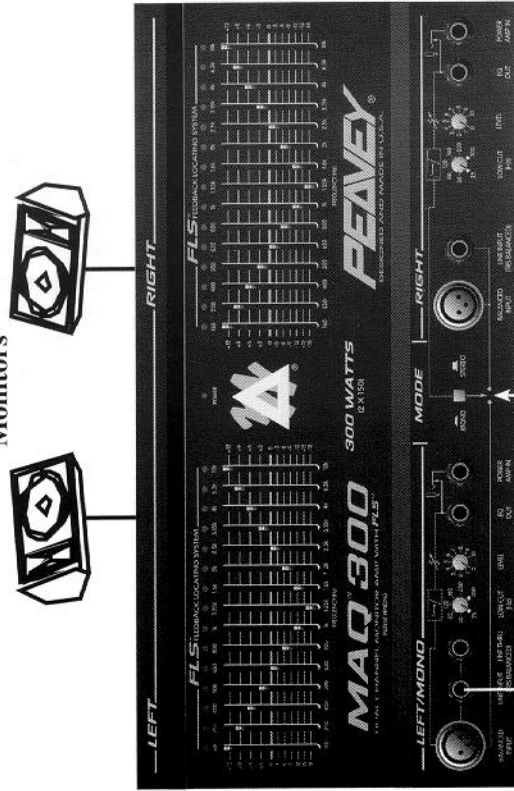
Mains



Mode = Stereo



Monitors



Mode = Mono

**For further information on other Peavey products,  
ask your Authorized Peavey Dealer for the appropriate Peavey catalog/publication.**



**Bass Guitars  
Guitars  
Bass Amplification  
Guitar Amplification  
Sound Reinforcement Enclosures  
Microphones  
Keyboards  
DJ  
Lighting  
Mixers, Powered/Non-Powered  
Accessories/Cables  
Effects Processors  
Axxess™ Wear  
The Peavey Beat™  
Monitor® Magazine  
Key Issues™  
Low Down™  
PM™ Magazine**

**THIS LIMITED WARRANTY VALID ONLY WHEN PURCHASED AND REGISTERED IN THE UNITED STATES OR CANADA. ALL EXPORTED PRODUCTS ARE SUBJECT TO WARRANTY AND SERVICES TO BE SPECIFIED AND PROVIDED BY THE AUTHORIZED DISTRIBUTOR FOR EACH COUNTRY.**  
Ces clauses de garantie ne sont valables qu'aux Etats-Unis et au Canada. Dans tout les autres pays, les clauses de garantie et de maintenance sont fixees par le distributeur national et assuree par lui seion la legislation envigueur. •• Diese Garantie ist nur in den USA and Kanada gultig. Alle Export-Produkte sind der Garantie und dem Service des Importeurs des jeweiligen Landes unterworfen. •• Esta garantia es valida solamente cuando el producto es comprado en E.U. continentales o en Canada. Todos los productos que sean comprados en el extranjero, estan sujetos a las garantias y servicio que cada distribuidor autorizado determine y ofrezca en los diferentes paises.

**PEAVEY ONE-YEAR LIMITED WARRANTY/REMEDY**

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION ("PEAVEY") warrants this product, EXCEPT for covers, footswitches, patchcords, tubes and meters, to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase, PROVIDED, however, that this limited warranty is extended only to the original retail purchaser and is subject to the conditions, exclusions, and limitations hereinafter set forth:

**PEAVEY 90-DAY LIMITED WARRANTY ON TUBES AND METERS**

If this product contains tubes or meters, Peavey warrants the tubes or meters contained in the product to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from date of purchase; PROVIDED, however, that this limited warranty is extended only to the original retail purchaser and is also subject to the conditions, exclusions, and limitations hereinafter set forth.

**CONDITIONS, EXCLUSIONS, AND LIMITATIONS OF LIMITED WARRANTIES**

These limited warranties shall be void and of no effect, if:

- a. The first purchase of the product is for the purpose of resale; or
- b. The original retail purchase is not made from an AUTHORIZED PEAVEY DEALER; or
- c. The product has been damaged by accident or unreasonable use, neglect, improper service or maintenance, or other causes not arising out of defects in material or workmanship; or
- d. The serial number affixed to the product is altered, defaced, or removed.

In the event of a defect in material and/or workmanship covered by this limited warranty, Peavey will:

- a. In the case of tubes or meters, replace the defective component without charge.
- b. In other covered cases (i.e., cases involving anything other than covers, footswitches, patchcords, tubes or meters), repair the defect in material or workmanship or replace the product, at Peavey's option; and provided, however, that, in any case, all costs of shipping, if necessary, are paid by you, the purchaser.

**THE WARRANTY REGISTRATION CARD SHOULD BE ACCURATELY COMPLETED AND MAILED TO AND RECEIVED BY PEAVEY WITHIN FOURTEEN (14) DAYS FROM THE DATE OF YOUR PURCHASE.**

In order to obtain service under these warranties, you must:

- a. Bring the defective item to any PEAVEY AUTHORIZED DEALER or AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER and present therewith the ORIGINAL PROOF OF PURCHASE supplied to you by the AUTHORIZED PEAVEY DEALER in connection with your purchase from him of this product. If the DEALER or SERVICE CENTER is unable to provide the necessary warranty service you will be directed to the nearest other PEAVEY AUTHORIZED DEALER or AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER which can provide such service.

**OR**

- b. Ship the defective item, prepaid, to:

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION  
International Service Center  
326 Hwy. 11 & 80 East  
Meridian, MS 39301

including therewith a complete, detailed description of the problem, together with a legible copy of the original PROOF OF PURCHASE and a complete return address. Upon Peavey's receipt of these items: If the defect is remedial under these limited warranties and the other terms and conditions expressed herein have been complied with, Peavey will provide the necessary warranty service to repair or replace the product and will return it, FREIGHT COLLECT, to you, the purchaser.

Peavey's liability to the purchaser for damages from any cause whatsoever and regardless of the form of action, including negligence, is limited to the actual damages up to the greater of \$500.00 or an amount equal to the purchase price of the product that caused the damage or that is the subject of or is directly related to the cause of action. Such purchase price will be that in effect for the specific product when the cause of action arose. This limitation of liability will not apply to claims for personal injury or damage to real property or tangible personal property allegedly caused by Peavey's negligence. Peavey does not assume liability for personal injury or property damage arising out of or caused by a non-Peavey alteration or attachment, nor does Peavey assume any responsibility for damage to interconnected non-Peavey equipment that may result from the normal functioning and maintenance of the Peavey equipment.

**UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL PEAVEY BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SAVINGS, ANY INCIDENTAL DAMAGES, OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.**

THESE LIMITED WARRANTIES ARE IN LIEU OF ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR USE; PROVIDED, HOWEVER, THAT IF THE OTHER TERMS AND CONDITIONS NECESSARY TO THE EXISTENCE OF THE EXPRESSED, LIMITED WARRANTIES, AS HEREINABOVE STATED, HAVE BEEN COMPLIED WITH, IMPLIED WARRANTIES ARE NOT DISCLAIMED DURING THE APPLICABLE ONE-YEAR OR NINETY-DAY PERIOD FROM DATE OF PURCHASE OF THIS PRODUCT.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THESE LIMITED WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.

THESE LIMITED WARRANTIES ARE THE ONLY EXPRESSED WARRANTIES ON THIS PRODUCT, AND NO OTHER STATEMENT, REPRESENTATION, WARRANTY, OR AGREEMENT BY ANY PERSON SHALL BE VALID OR BINDING UPON PEAVEY.

In the event of any modification or disclaimer of expressed or implied warranties, or any limitation of remedies, contained herein conflicts with applicable law, then such modification, disclaimer or limitation, as the case may be, shall be deemed to be modified to the extent necessary to comply with such law.

Your remedies for breach of these warranties are limited to those remedies provided herein and Peavey Electronics Corporation gives this limited warranty only with respect to equipment purchased in the United States of America.

**INSTRUCTIONS — WARRANTY REGISTRATION CARD**

1. Mail the completed WARRANTY REGISTRATION CARD to:

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION  
P.O. BOX 2898  
Meridian, MS 39302-2898

- a. Keep the PROOF OF PURCHASE. In the event warranty service is required during the warranty period, you will need this document. There will be no identification card issued by Peavey Electronics Corporation.
2. IMPORTANCE OF WARRANTY REGISTRATION CARDS AND NOTIFICATION OF CHANGES OF ADDRESSES:
  - a. Completion and mailing of WARRANTY REGISTRATION CARDS — Should notification become necessary for any condition that may require correction, the REGISTRATION CARD will help ensure that you are contacted and properly notified.
  - b. Notice of address changes — If you move from the address shown on the WARRANTY REGISTRATION CARD, you should notify Peavey of the change of address so as to facilitate your receipt of any bulletins or other forms of notification which may become necessary in connection with any condition that may require dissemination of information or correction.
3. You may contact Peavey directly by telephoning (601) 483-5365.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** When using electric products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read all safety and operating instructions before using this product.
2. All safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Obey all cautions in the operating instructions and on the back of the unit.
4. All operating instructions should be followed.
5. This product should not be used near water, i.e., a bathtub, sink, swimming pool, wet basement, etc.
6. This product should be located so that its position does not interfere with its proper ventilation. It should not be placed flat against a wall or placed in a built-in enclosure that will impede the flow of cooling air.
7. This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.
8. Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
9. Never break off the ground pin on the power supply cord. For more information on grounding, write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding."
10. Power supply cords should always be handled carefully. Never walk or place equipment on power supply cords. Periodically check cords for cuts or signs of stress, especially at the plug and the point where the cord exits the unit.
11. The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.
12. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
13. Metal parts can be cleaned with a damp rag. The vinyl covering used on some units can be cleaned with a damp rag or an ammonia-based household cleaner if necessary. Disconnect unit from power supply before cleaning.
14. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the unit through the ventilation holes or any other openings.
15. This unit should be checked by a qualified service technician if:
  - a. The power supply cord or plug has been damaged.
  - b. Anything has fallen or been spilled into the unit.
  - c. The unit does not operate correctly.
  - d. The unit has been dropped or the enclosure damaged.
16. The user should not attempt to service this equipment. All service work should be done by a qualified service technician.
17. This product should be used only with a cart or stand that is recommended by Peavey Electronics.
18. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!**



Features and specifications subject to change without notice.



**Peavey Electronics Corporation** 711 A Street / Meridian, MS 39301 / U.S.A. / (601) 483-5365 / Fax 486-1278

©1996

#80300280

Printed in U.S.A. 3/96